



**IEPIRKUMA LĪGUMS 2.1.-19/161**

Cēsīs

2014. gada 15. jūlijā

**Vidzemes plānošanas reģions**, reģistrācijas Nr.: 90002180246, juridiskā adrese: Jāņa Poruka iela 8-108, Cēsis, LV-4101, turpmāk – **Pasūtītājs**, tā Administrācijas vadītājas Gunas Kalniņas-Priedes personā, kura rīkojas uz Pasūtītāja nolikuma (apstiprināts Vidzemes plānošanas reģiona Attīstības padomes 2007. gada 17. janvāra sēdē Nr.1, lēmums Nr.1, ar grozījumiem (redakcija uz 2012. gada 21. novembri)) pamata, no vienas puses, un

**SIA Izdevniecība “Dienas Žurnāli”**, reģistrācijas Nr.:LV40003356776, Mūkusalas iela 15, Rīga, LV-1004, direktores vietnieka Ivara Priedes, kurš rīkojas uz komercpilnvaras pamata, turpmāk – **Izpildītājs**, no otras puses,

kā arī abas puses kopā vai katra atsevišķi, turpmāk saukti – **Puses** vai **Puse**, izsakot savu gribu brīvi - bez maldības, viltus un spaidiem, savstarpēji vienojoties un pamatojoties uz Pasūtītāja rīkotā iepirkuma „Reklāmas materiāla un rakstu sērijas par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijā sagatavošana un izplatīšana”, iepirkuma identifikācijas Nr.: VPR/2014/22/Riverways, turpmāk – **Iepirkums**, rezultātiem, noslēdz sekojošu līgumu, turpmāk – **Līgums**:

**I Līguma priekšmets**

1.1. Pasūtītājs pasūta un Izpildītājs apņemas sniegt reklāmas materiāla un rakstu sērijas par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijā sagatavošanas un izplatīšanas pakalpojumus, turpmāk kopā – **Pakalpojums**, stingrā saskaņā ar Iepirkuma tehnisko specifikāciju (Līguma 1.Pielikums), turpmāk – **Tehniskā specifikācija**, un Izpildītāja piedāvājumu (Līguma 2.Pielikums), turpmāk - **Piedāvājums**.

1.2. Līgums tiek finansēts Igaunijas-Latvijas pārrobežu sadarbības programmas 2007.-2013. gadam līdzfinansētā projekta Nr. EU-43385 „Ūdenstūrisma kā dabas un aktīva tūrisma komponentes attīstība Latvijā un Igaunijā” (Riverways), turpmāk – **Projekts**, ietvaros.

**II Izpildītāja tiesības un pienākumi**

2.1. Izpildītājs apņemas:

2.1.1.Izpildīt Pakalpojumu pienācīgā kvalitātē;

2.1.2.Pakalpojuma izpildē ievērot tās darbību regulējošos normatīvos aktus;

2.1.3.Nekavējoties ziņot Pasūtītājam par apstākļiem, kas atklājušies Pakalpojuma izpildes procesā, un kas var radīt šķēršļus Pakalpojuma kvalitatīvai un savlaicīgai izpildei.

2.2. Izpildītājs ar Līguma izpildi saistīto jautājumu risināšanai pilnvaro: ­­­­­­­Dagniju Stikāni, tālrunis 29173539; e-pasts: dagnija.stikane@dienaszurnali.lv

2.3. Izpildītājam ir tiesības saņemt atlīdzību par Pakalpojuma izpildi Līgumā noteiktajā kārtībā.

2.4. Izpildītājam ir pienākums pēc Pasūtītāja pieprasījuma sniegt informāciju par Pakalpojuma izpildes gaitu, kā arī informēt Pasūtītāju nekavējoši par apstākļiem, kas traucē vai varētu traucēt Pakalpojuma izpildi.

2.5. Nodrošināt Pakalpojuma izpildi Tehniskajā specifikācijā noteiktajos termiņos un kārtībā.

**III Pasūtītāja tiesības un pienākumi**

3.1. Pasūtītājs ir tiesīgs:

3.1.1.Konstatējot trūkumus Pakalpojuma izpildes gaitā vai pie Pakalpojuma pieņemšanas - nodošanas, sagatavot par to aktu;

3.1.2.Prasīt no Izpildītāja aktā konstatēto trūkumu novēršanu par Izpildītāja līdzekļiem vai neapmaksāt nekvalitatīvi vai nepilnā apjomā sniegtus Pakalpojumu.

3.2. Pasūtītājs apņemas:

3.2.1.Pieņemt kvalitatīvi un pilnā apjomā veikto Pakalpojumu, parakstot Pakalpojuma pieņemšanas – nodošanas aktu;

3.2.2.Veikt samaksu par Izpildītāja veiktajiem Pakalpojumiem Līguma noteiktajā kārtībā.

3.3. Pasūtītājs ar Līguma izpildi saistīto jautājumu risināšanai pilnvaro Inetu Puriņu, projekta vadītāju, tel.:+371 26382820, e-pasts: [ineta.purina@vidzeme.lv](mailto:ineta.purina@vidzeme.lv).

**IV Pakalpojuma pieņemšana - nodošana**

4.1. Pakalpojuma pieņemšana - nodošana notiek Pušu savstarpēji saskaņotā laikā, piedaloties Pusēm vai to pilnvarotām personām.

4.2. Pasūtītājam ne vēlāk kā 3 (trīs) darba dienu laikā pēc Pakalpojuma pieņemšanas – nodošanas akta saņemšanas jāveic Pakalpojuma izpildes pārbaude un jāparaksta Izpildītāja iesniegtais Pakalpojuma pieņemšanas – nodošanas akts.

* 1. Ja Pasūtītājam ir pamatoti iebildumi par Pakalpojuma izpildi, Pasūtītājs 3 (trīs) darba dienu laikā iesniedz Izpildītājam motivētu atteikumu parakstīt Pakalpojuma pieņemšanas – nodošanas aktu.
  2. Ja Pasūtītājs nav sniedzis rakstiskus iebildumus Izpildītājam 3 (trīs) darba dienu laikā, tad uzskatāms, ka Pasūtītājs ir pieņēmis Pakalpojuma izpildi bez iebildumiem.
  3. Ja Pasūtītājs ir sniedzis iebildumus pret Izpildītāja Pakalpojuma pieņemšanas - nodošanas aktā norādīto informāciju, Izpildītājs, pēc trūkumu novēršanas, to iesniedz atkārtoti.

**V Līguma summa un samaksas nosacījumi**

5.1. Par Pakalpojuma izpildi pilnā apjomā Pasūtītājs apņemas samaksāt Izpildītājam, saskaņā ar tā Iepirkuma ietvaros iesniegto Piedāvājumu, 7283,72 EUR *(septiņi tūkstoši divi simti astoņdesmit trīs euro un 0 euro centi),* neieskaitot pievienotās vērtības nodokli, turpmāk – **PVN**, 21%, kas sastāda 1529,58 EUR *(viens tūkstotis pieci simti divdesmit deviņi euro un 58 euro centi)*, veidojot kopējo Līguma summu 8813,00 EUR *(astoņi tūkstoši astoņi simti trīspadsmit euro un 0 euro centi)*.

5.2. Līgumā noteiktā atlīdzība tiek izmaksāta saskaņā ar Pakalpojuma pieņemšanas - nodošanas aktu un Izpildītāja rēķinu par faktiski sniegtajiem Pakalpojumiem. Līgumā noteikto atlīdzību Pasūtītājs izmaksā, ieskaitot to Izpildītāja rēķinā norādītajā norēķinu kontā bankā ne vēlāk kā 30 (desmit) darba dienu laikā pēc Pakalpojuma pieņemšanas - nodošanas akta abpusējas parakstīšanas un rēķina saņemšanas dienas.

5.3. Izpildītājs visos izrakstītos rēķinos norāda:

* + 1. Pasūtītāja rekvizītus;
    2. Ziņas par Līgumu;
    3. Ziņas par Projektu;
    4. Izpildītāja rekvizītus;
    5. Ziņas par Pakalpojuma nodošanas – pieņemšanas aktu, pamatojoties uz kuru tiek izrakstīts rēķins.

5.4. Gadījumos, kad Līgums tiek izbeigts pirms termiņa beigām, tiek apmaksāti tikai faktiski izpildītie un Pasūtītāja pieņemtie Pakalpojumi, kā arī Izpildītāja Līguma izpildē veiktie nepieciešamie un ar Pasūtītāju iepriekš rakstveidā saskaņotie izdevumi.

**VI Līguma izpildes kārtība un termiņi**

6.1. Līgums ir noslēgts un ir spēkā no brīža, kad abas Puses to parakstījušas. Līgums ir spēkā līdz Līguma saistību izpildei pilnā apjomā.

6.2. Līgumu var grozīt vai izbeigt, Pusēm savstarpēji vienojoties. Jebkuras Līguma izmaiņas vai papildinājumi tiek noformēti rakstveidā un kļūst par šī Līguma neatņemamām sastāvdaļām.

**VII Pušu atbildība**

7.1. Par Līgumā paredzēto saistību neizpildi vai nepienācīgu izpildi Puses ir atbildīgas saskaņā ar Latvijas Republikā spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem, un tās apņemas atlīdzināt viena otrai visus šajā sakarā radušos zaudējumus, izņemot nepārvaramas varas gadījumus.

7.2. Līguma saistību neizpildes gadījumā Pusēm ir pienākums pierādīt otrai Pusei no Puses neatkarīgu iemeslu vai nepārvaramas varas apstākļu esamību un attiecināmību uz konkrēto neizpildi.

7.3. Ja Izpildītājs neievēro Pakalpojuma nodošanas termiņu, Pasūtītājs ir tiesīgs prasīt Izpildītājam maksāt līgumsodu 1% (viens procents) apmērā no Līguma 5.1.punktā norādītās Līguma kopējās summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no Līguma kopējās summas.

7.4. Ja Pasūtītājs kavē Līguma 5.1.punktā norādītās Līguma kopējās summas apmaksas termiņu, Izpildītājs ir tiesīgs prasīt Pasūtītājam maksāt līgumsodu 1% (viens procents) apmērā no nokavētā maksājuma summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no nokavētā maksājuma summas.

7.5. Līgumsoda samaksa neatbrīvo Puses no Līguma saistību pilnīgas izpildes.

**VIII Strīdu risināšanas kārtība**

8.1. Gadījumos, kas nav paredzēti Līgumā, Puses rīkojas saskaņā ar Latvijas Republikā spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.

8.2. Jebkuras nesaskaņas, domstarpības vai strīdi tiks risināti savstarpēju sarunu ceļā, kas tiks attiecīgi protokolētas. Gadījumā, ja Puses 30 (trīsdesmit) dienu laikā nespēj vienoties, strīds risināms tiesā Latvijas Republikas spēkā esošo normatīvo aktu noteiktajā kārtībā.

**IX Nepārvarama vara**

9.1. Puses tiek atbrīvotas no atbildības par Līguma pilnīgu vai daļēju neizpildi, ja šāda neizpilde radusies nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu rezultātā, kuru darbība sākusies pēc Līguma noslēgšanas un kurus nevarēja iepriekš ne paredzēt, ne novērst. Pie nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļiem pieskaitāmi: stihiskas nelaimes, avārijas, katastrofas, epidēmijas un kara darbība, streiki, iekšējie nemieri, blokādes, varas un pārvaldes institūciju rīcība, normatīvu aktu, kas būtiski ierobežo un aizskar pušu tiesības un ietekmē uzņemtās saistības, pieņemšana un stāšanās spēkā, izņemot, ja šie valsts un pašvaldību institūciju lēmumi ir kā sekas kādas Puses darbībai vai bezdarbībai.

9.2. Pusei, kas atsaucas uz nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu darbību, nekavējoties 3 (trīs) darba dienu laikā par šādiem apstākļiem rakstveidā jāziņo otrai Pusei. Paziņojumā jānorāda, kādā termiņā pēc viņu uzskata ir iespējama un paredzama viņa Līgumā paredzēto saistību izpilde. Nesavlaicīga paziņojuma iesniegšana Pusēm liedz tiesības atsaukties uz nepārvaramas varas apstākļiem.

9.3. Līguma izpildes termiņu var pagarināt uz nepārvaramas varas notikumu darbības laiku, kā arī Pusēm vienojoties uz laika posmu, kas ļautu pilnībā izpildīt šajā Līgumā paredzētās saistības.

9.4. Ja Līguma 9.1. punktā minētie apstākļi turpinās ilgāk, kā 1 (vienu) mēnesi, Puses var vienoties par Līguma izbeigšanu.

**X Citi noteikumi**

10.1. Visus Līguma izpildē radušos strīdus Puses risinās savstarpēji vienojoties, bet nevienošanās gadījumā - Latvijas Republikas normatīvajos aktos paredzētajā kārtībā.

10.2. Visi Līguma grozījumi un papildinājumi tiek noformēti, Pusēm rakstveidā vienojoties. Grozījumi un papildinājumi tiek pievienoti Līgumam kā pielikumi un kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.

10.3. Līgums sagatavots 2 (divos) eksemplāros uz 4 (četrām) lapām, ar 2 (diviem) pielikumiem. Līguma viens eksemplārs glabājas pie Izpildītāja, otrs eksemplārs pie Pasūtītāja. Abiem Līguma eksemplāriem ir vienāds juridisks spēks.

**XI Pušu rekvizīti**

|  |  |
| --- | --- |
| PASŪTĪTĀJS:  **Vidzemes plānošanas reģions**  Jāņa Poruka iela 8-108, Cēsis,  Cēsu novads, LV-4101  Reģistrācijas Nr.90002180246  Konta Nr. LV72TREL9210631033000  Valsts kase Kods TRELLV22    \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | IZPILDĪTĀJS:  **SIA Izdevniecība “Dienas Žurnāli”**  Mūkusalas iela 15, Rīga, LV-1004  LV40003356776  Konta nr:LV24HABA0551001204228  Swedbank AS  HABALV22  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**1.pielikums**

2014. gada 15. jūlija Līgumam Nr. 2.1-19/161

**Tehniskā specifikācija**

Iepirkumam

„**Reklāmas materiāla un rakstu sērijas par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijā sagatavošana un izplatīšana”**

Iepirkuma identifikācijas numurs: **VPR/2014/22/Riverways**

1. **Iepirkuma priekšmeta sastāvā ietilpstošie darbi:**

**1.1.Reklāmas materiāla par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijā sagatavošana un izplatīšana, kas sevī ietver:**

* + 1. Pasūtītāja iesniegtā reklāmas materiāla par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijāteksta rediģēšana;
    2. Reklāmas maketa sagatavošana, izmantojot Pasūtītāja iesniegto un iepirkuma līguma ietvaros, tā izpildītāja, rediģēto materiālu par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijā, atbilstoši Pasūtītāja rīcībā esošajam un iepirkuma līguma izpildes ietvaros, tā izpildītājam, iesniegtajam reklāmas maketa dizaina, kas tiek izmantots Igaunijas reklāmas materiāla sagatavošanā, projektam;
    3. Reklāmas materiāla drukāšana:

1.1.3.1.izklājums: 400 × 580 mm;

1.1.3.2.papīrs: 90g krītpapīrs Multi Art;

1.1.3.3.druka: 4+4;

1.1.3.4.apstrāde: locīšana, 2 locījumi;

1.1.3.5.izmērs locītam: 200 × 290 mm;

1.1.3.6.pēcapstrāde: ofseta laka;

1.1.3.7.daudzums – 34000,00 gab.

1.1.4.Reklāmas materiālu izplatīšana:

1.1.4.1. 31000,00 gab. – pievienojot tos iknedēļas žurnālam, kura tirāža 2014. gada jūlija mēnesī ir ne mazāka kā 31000,00 eksemplāri;

* + - 1. 3000,00 gab. – nogādājot tos Pasūtītājam:

1.1.4.2.1.Pulkveža Brieža ielā 4-3, Rīga, LV-1010 (3.stāvs) - 1000,00 gab.;

1.1.4.2.2.Zigfrīda Annas Meierovica bulvārī 18, Rīga, LV-1050 (3.stāvs) - 1000,00 gab.;

1.1.4.2.3.Jāņa Poruka iela 8-108, Cēsis, LV-4101 (1.stāvs) - 1000 gab.

**1.2.Rakstu sērijas par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijā sagatavošana un publicēšana, kas sevī ietver:**

1.2.1. 3 (trīs) rakstu tēmu par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijāsagatavošana un saskaņošana ar Pasūtītāju;

1.2.2. 3 (trīs) rakstu, atbilstoši ar Pasūtītāju saskaņotajām tēmām, sagatavošana, katrs ne mazāk kā 1800,00 zīmes vai attiecīgā iknedēļas žurnāla 1 (vienā) lapas pusē pieļaujamā teksta apjomā, ja iepriekš minētais zīmju skaits pārsniedz attiecīgā iknedēļas žurnāla 1 (vienā) lapas pusē pieļaujamā teksta apjomu;

1.2.3. 3 (trīs) sagatavoto rakstu publicēšanu - gan iknedēļas žurnālā, kura tirāža 2014. gada jūlija mēnesī ir ne mazāka kā 31000,00 eksemplāri, gan ar to saistītā interneta vietnē, kuras lietotāju skaits laika periodā no 2013. gada 01. augusta līdz 2013. gada 15. novembrim (ieskaitot) ir bijis ne mazāks par 300000,00 lietotājiem. Katrs raksts ir publicējams žurnāla vienā lapaspusē.

1.2.4.Aktīvu linku (baneri, izmērs 250x250px), kuru izveidojis Pasūtītājs, izvietošana ar iknedēļas žurnālu saistītā interneta vietnē laika periodā no 2014. gada 15. jūlija līdz 2014. gada 15. novembrim (ieskaitot). Minētais links ved (infobox labajā kolonnā) uz akcijas mājas lapu [www.upesoga.lv](http://www.upesoga.lv/).

**2.Iepirkuma priekšmeta izpildes kārtība un termiņi:**

**2.1.Reklāmas materiāla par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijā sagatavošana un izplatīšana** - 2 (divu) nedēļu laikā no iepirkuma līguma spēkā stāšanās dienas.

**2.2.Rakstu sērijas par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijā sagatavošana un publicēšana:**

2.2.1. 3 (trīs) rakstu tēmu par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijāsagatavošana un saskaņošana ar Pasūtītāju – 1 (vienas) nedēļas laikā no iepirkuma līguma spēkā stāšanās dienas;

2.2.2. 3 (trīs) rakstu, atbilstoši ar Pasūtītāju saskaņotajām tēmām, sagatavošana – līdz 2014. gada 31. jūlijam (ieskaitot);

2.2.3. 3 (trīs) sagatavoto rakstu publicēšana – gan iknedēļas žurnālā, kura tirāža 2014. gada jūlija mēnesī ir ne mazāka kā 31000,00 eksemplāri, gan ar to saistītā interneta vietnē, kuras lietotāju skaits laika periodā no 2013. gada 01. augusta līdz 2013. gada 15. novembrim (ieskaitot) ir bijis ne mazāks par 300000,00 lietotājiem **-** laika periodā no 2014. gada 01. augusta līdz 2014. gada 15. novembrim (ieskaitot);

2.2.4. Aktīvu linku (baneri, izmērs 250x250px), kuru izveidojis Pasūtītājs, izvietošana ar iknedēļas žurnālu saistītā interneta vietnē - no 2014. gada 15. jūlija līdz 2014. gada 15. novembrim (ieskaitot).

**3.Reklāmas materiāla un rakstu sērijas par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijā mērķis, mērķauditorija un teritoriālais aptvērums:**

**3.1.Reklāmas materiāla un rakstu sērijas par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijā mērķis:**

**3.1.1.Reklāmas materiālu par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijā mērķis -** sniegt informāciju par ūdenstūrisma iespējām un ar tām saistītajiem pakalpojumiem Igaunijā un Latvijā;

**3.1.2.Rakstu sērijas par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijā mērķis -** popularizēt ūdenstūrisma iespējas Latvijā un Igaunijā.

**3.2.Reklāmas materiāla un rakstu sērijas par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijā teritoriālais aptvērums:**

3.2.1.Reklāmas materiālu un rakstu sēriju par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijā teritoriālais aptvērums saturu ziņā - Vidzeme, Kurzeme, Rīgas plānošanas reģions, Dienvidigaunija un Rietumigaunija;

3.2.2.Reklāmas materiālu un rakstu sēriju par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijā teritoriālais aptvērums izplatīšanas (publicēšanas) ziņā – Latvijas Republikas teritorija.

**3.3.Reklāmas materiāla un rakstu sērijas mērķauditorija:**

3.3.1.potenciālie ūdens tūristi no Latvijas un ārvalstīm, galvenokārt dzīvojoši pilsētās, ar vidējiem un augstiem ienākumiem, ar vai bez bērniem, regulāri nepiedalās aktīvā tūrisma pasākumos;

3.3.2.esošie ūdens tūristi no Latvijas un ārvalstīm, ar vidējiem un augstiem ienākumiem, ar vai bez bērniem, piedalās aktīvā tūrisma pasākumos.

**4.Reklāmas materiāla un rakstu sērijas par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijā vispārējie izpildes nosacījumi:**

**4.1.Reklāmas materiāla par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijā vispārējie izpildes nosacījumi** – reklāmas materiāls pirms tās drukāšanas ir saskaņojams ar Pasūtītāju, nosūtot to uz Pasūtītāja iepirkuma līguma ietvaros nozīmētā pārstāvja e-pasta adresi: [ineta.purina@vidzeme.lv](mailto:ineta.purina@vidzeme.lv);

**4.2.Rakstu sērijas par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijā vispārējie izpildes nosacījumi:**

4.2.1.Rakstu sērijas ietvaros sagatavotie raksti pirms to publicēšanas ir saskaņojami ar Pasūtītāju, nosūtot tos uz Pasūtītāja iepirkuma līguma ietvaros nozīmētā pārstāvja e-pasta adresi: [ineta.purina@vidzeme.lv](mailto:ineta.purina@vidzeme.lv);

4.2.2.Sagatavojot rakstu sēriju publicēšanai, jāņem vērā Igaunijas-Latvijas pārrobežu sadarbības programmas publicitātes nosacījumi <http://www.estlat.eu/files/publicity_guidelines_2010-06-28.doc>.

**2.pielikums**

2014. gada 15. jūlija Līgumam Nr. 2.1-19/161

**Sabiedrības ar ierobežotu atbildību Izdevniecība „DIENAS ŽURNĀLI”**

**piedāvājums**

**IepirkumĀ**

„**Reklāmas materiāla un rakstu sērijas par ūdenstūrisma iespējām Latvijā un Igaunijā sagatavošana un izplatīšana”**

Iepirkuma identifikācijas Nr.: VPR/2014/22/Riverways